IT

Un'esperienza olfattiva unica e avvolgente, pensata per accompagnare i tuoi momenti. Il diffusore a bastoncini rilascia gradualmente la fragranza, creando un'atmosfera raffinata. Lo spray ambiente ne rinnova l'intensità con un gesto leggero, diffondendo nell'aria una scia delicata. Due modi di vivere la stessa fragranza, per lasciare che ogni attimo sprigioni le sue vibes.

Contiene:
Diffusore ambiente 100 ml - Spray ambiente 50 ml - Set bastoncini

EN

A unique and enveloping olfactory experience, designed to accompany your moments. The reed diffuser gradually releases the fragrance, creating a refined atmosphere. The room spray renews its intensity with a light gesture, diffusing a delicate trail into the air. Two ways to experience the same fragrance, letting every moment release its vibes.

Contains:
Room diffuser 100 ml - Room spray 50 ml - Reed sticks set

ES

Una experiencia olfativa única y envolvente, pensada para acompañar tus momentos. El difusor con varillas libera gradualmente la fragancia, creando una atmósfera refinada. El spray ambiental renueva su intensidad con un gesto ligero, difundiendo en el aire una estela delicada. Dos maneras de vivir la misma fragancia, para que cada instante libere sus vibes.

Contenido:
Difusor de ambiente 100 ml - Spray ambiental 50 ml - Set de varillas

FR

Une expérience olfactive unique et enveloppante, pensée pour accompagner vos moments. Le diffuseur à bâtonnets libère progressivement la fragrance, créant une atmosphère raffinée. Le spray d'ambiance ravive son intensité d'un geste léger, diffusant dans l'air un sillage délicat. Deux façons de vivre la même fragrance, pour que chaque instant libère ses vibes.

Contient:
Diffuseur d'ambiance 100 ml - Spray d'ambiance 50 ml - Set de bâtonnets

DE

Ein einzigartiges und umhüllendes Dufterlebnis, das Ihre besonderen Momente begleitet. Der Raumduft-Diffuser mit Duftstäbchen gibt den Duft nach und nach frei und schafft eine elegante Atmosphäre. Das Raumspray erneuert die Intensität mit einer leichten Anwendung und verbreitet eine zarte Duftspur in der Luft. Zwei Möglichkeiten, denselben Duft zu erleben – damit jeder Moment seine vibes entfalten kann.

Enthält:
Raumduft-Diffuser 100 ml - Raumspray 50 ml - Set Duftstäbchen

INDICAZIONI DI SMALTIMENTO / WASTE DISPOSAL INSTRUCTIONS

SCATOLA/BOX	80 C/PAP	CARTONE-METALLO/PAPER-METAL
SPUGNA/SPONGE	PP5	RACCOLTA PLASTICA/PLASTIC RECYCLING
FLACONE/BOTTLE	PET01	RACCOLTA PLASTICA/PLASTIC RECYCLING
TAPPO/CAP	PP-05	RACCOLTA PLASTICA/PLASTIC RECYCLING
VASO/GLASS	GL74	RACCOLTA VETRO/GLASS RECYCLING
RATTAN	FOR52	LEGNO/WOOD

**VERIFICA LE DISPOSIZIONI DEL TUO COMUNE/
CHECK THE PROVISIONS OF YOUR TOWN.**

NOTE OLFATTIVE

Fragrance notes / Notas olfativas / Notes olfactives / Duftnoten

GRAPE & POMEGRANATE

Fruttata, Frutti Rossi, Dolce, Fiorita
Fruity, Red fruits, Sweet, Flowery / Frutal, Frutos rojos, Dulce, Floral
Fruitée, Fruits rouges, Douce, Florale / Fruchtig, Rote Früchte, Süß, Blumig

AROMATIC FRESHNESS

Speziata, Aromatica, Legnosa, Ginepro
Spicy, Aromatic, Woody, Juniper / Especiada, Aromática, Amaderada, Enebro
Épicée, Aromatique, Boisée, Genévrier / Würzig, Aromatisch, Holzig, Wacholder

PURE MUSK

Fresca, Fiori Bianchi, Fava Tonka, Muschiata
Fresh, Blossoms, Tonka Bean, Mossy / Fresca, Flores blancas, Fava tonka, Almizclada
Fraîche, Fleurs blanches, Fève tonka, Musquée / Frisch, Weiße Blüten, Tonkabohne, Moschusartig

TANGERINE & BASIL

Pompelmo, Fiorita, Cassis, Muschiata
Grapefruit, Flowery, Cassis, Mossy / Pomelo, Floral, Cassis, Almizclada
Pamplemousse, Florale, Cassis, Musquée / Grapefruit, Blumig, Cassis, Moschusartig

LIME & VETIVER

Agrumata, Fiorita, Legnosa, Muschiata
Citrusy, Flowery, Woody, Mossy / Cítrica, Floral, Amaderada, Almizclada
Agrumée, Florale, Boisée, Musquée / Zitrisch, Blumig, Holzig, Moschusartig

BLOOMING COTTON

Fiorita, Verde, Rosata, Muschiata
Flowery, Green, Rose-fragranced, Mossy / Floral, Verde, Rosado, Almizclada
Florale, Verte, Rosée, Musquée / Blumig, Grün, Rosig, Moschusartig

VANILLA & BLACK PEPPER

Aromatica, Speziata, Vanigliata, Cedro
Aromatic, Spicy, with notes of vanilla, Cedar / Aromática, Especiada, Vainillada, Cedro
Aromatique, Épicée, Vanillée, Cèdre / Aromatisch, Würzig, Vanillig, Zeder

BIANCO LATTE

Dolce, Fiorita, Vanigliata, Ambrata
Sweet, Floral, Vanilla, Amber / Dulce, Floral, Avainillada, Ambarada
Doux, Floral, Vanillé, Ambré / Süß, Blumig, Vanillig, Ambriert

WHITE TEA & TANGERINE

Agrumata, Verde, Aromatica, Legnosa
Citrusy, Green, Aromatic, Woody / Cítrica, Verde, Aromática, Amaderada
Agrumée, Verte, Aromatique, Boisée / Zitrisch, Grün, Aromatisch, Holzig

SALTY BREEZE

Marina, Fresca, Ozono, Muschiata
Navy, Fresh, Ozone, Mossy / Marina, Fresca, Ozónica, Almizclada
Marine, Fraîche, Ozonique, Musquée / Maritim, Frisch, Ozonisch, Moschusartig

MEDITERRANEAN LIVING

Fiori d'Arancio, Agrumata, Muschiata, Sandalo
Orange blossom, Citrusy, Mossy, Sandalwood / Flor de naranjo, Cítrica, Almizclada, Sándalo
Fleur d'oranger, Agrumée, Musquée, Santal / Orangenblüte, Zitrisch, Moschusartig, Sandelholz

DEOLAB SRL · VIA ENRICO FERMI,12/14 · 24050 · Grassobbio (BG) · **www.horomia.it** · info@horomia.it · +39 035.335401

GA

CONTÚIRT: Leacht an-inadhainte agus gal an-inadhainte. D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le frith ghníomh ailléirgeach craicinn. Ina chúis le greannú tromchúiseach don tsúil. Tocsaineach don saol uisceach, le héifeachtaí fadtréimhseacha.

Más gá comhairle liachta, bíodh coimeádán nó lipéad an táirge ina aice láimhe. Coimeád as aimsiú leanaí. Coimeád ó theas, dromchlaí te, splancacha, lasair gan chosaint agus foinsí eile adhainte. Ná caitear tobac. Ná scaoiltear amach sa chomhshaol. I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS NA SÚILE: Sruthlaítear go cúramach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Tóg amach na tadhall-lionsaí, más ann dóibh agus más furasta é sin a dhéanamh. Lean den sruthlú. Má tharlaíonn greannú nó gríos craicinn: Faigh comhairle/cúram liachta. Diúscair an t-ábhar/an coimeádán de réir na rialachán reatha.

Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes, Cedrol Methyl Ether, Beta-Pinenes, Limonene, Eucalyptol, L-alpha-Pinene ann. D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le frithghníomh ailléirgeach.

SL

NEVARNO: Lahko vnetljiva tekočina in hlapi. Lahko povzroči alergijski odziv kože. Povzroča hudo draženje oči. Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda. Hraniti zunaj dosega otrok. Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano. Preprečiti sproščanje v okolje. PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. Če nastopi draženje kože ali se pojavi izpuščaj: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo. Odstraniti vsebino/posodo v skladu z veljavnimi predpisi.

Vsebuje: Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes, Cedrol Methyl Ether, Beta-Pinenes, Limonene, Eucalyptol, L-alpha-Pinene. Lahko povzroči alergijski odziv.

DA

FARE: Meget brandfarlig væske og damp. Kan forårsage allergisk hudreaktion. Forårsager alvorlig øjenirritation. Giftig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger.

Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten. Opbevares utilgængeligt for børn. Holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild og andre antændelseskilder. Rygning forbudt. Undgå udledning til miljøet. VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning. Ved hudirritation eller udslet: Søg lægehjælp. Indholdet/beholderen bortskaffes i overensstemmelse med gældende regler.

Indeholder: Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes, Cedrol Methyl Ether, Beta-Pinenes, Limonene, Eucalyptol, L-alpha-Pinene. Kan udløse allergisk reaktion.

RO

PERICOL: Lichid și vapori foarte inflamabili. Poate provoca o reacție alergică a pielii. Provoacă o iritare gravă a ochilor. Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis. Evitați dispersarea în mediu. ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: Clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți. În caz de iritare a pielii sau de erupție cutanată: consultați medicul. Aruncați conținutul/recipientul în conformitate cu reglementările în vigoare.

Conține: Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes, Cedrol Methyl Ether, Beta-Pinenes, Limonene, Eucalyptol, L-alpha-Pinene. Poate provoca o reacție alergică.

SK

NEBEZPEČENSTVO: Veľmi horľavá kvapalina a pary. Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. Spôsobuje vážne podráždenie očí. Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku. Uchovávajte mimo dosahu detí. Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite. Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvoria vyrážky: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť. Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s platnými predpismi.

Obsahuje: Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes, Cedrol Methyl Ether, Beta-Pinenes, Limonene, Eucalyptol, L-alpha-Pinene. Môže vyvolať alergickú reakciu.

SV

FARA: Mycket brandfarlig vätska och ånga. Kan orsaka allergisk hudreaktion. Orsakar allvarlig ögonirritation. Giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter.

Ha förpackningen eller etiketten till hands om du måste söka läkarvård. Förvaras oåtkomligt för barn. Får inte utsättas för värme, heta ytor, gnistor, öppen låga eller andra antändningskällor. Rökning förbjuden. Undvik utsläpp till miljön. VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja. Vid hudirritation eller utslag: Sök läkarhjälp. Innehållet/behållaren lämnas enligt gällande föreskrifter.

Innehåller: Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes, Cedrol Methyl Ether, Beta-Pinenes, Limonene, Eucalyptol, L-alpha-Pinene. Kan orsaka en allergisk reaktion.

MT

PERIKLU: Likwidu u fwar li jaqbdu malajr ħafna. Jista' jikkawża reazzjoni allerġika tal-ġilda. Jagħmel irritazzjoni serja lill-għajnejn. Tossiku għall-organiżmi akwatiċi b'mod li jħalli effetti dejjiema.

Jekk ikun meħtieġ parir mediku, ara li jkollok il-kontenitur jew it-tikketta tal-prodott fil-qrib. Żommu 'l bogħod minn fejn jistgħu jilħquh ittfal. Biegħed mis-sħana, uċuħ jaħarqu, xrar tan-nar, fjammi miftuħa u sorsi oħra li jaqbdu. Tpejjipx. Evita r-rilaxx fl- ambjent. JEKK JIDĦOL FL-GĦAJNEJN: Laħlaħ b'attenzjoni bl-ilma għal diversi minuti. Neħħi llentijiet tal-kuntatt, jekk ikun hemm u jkunu faċli biex tneħħihom. Kompli laħlaħ. Jekk ikun hemm irritazzjoni jew raxx tal-ġilda: Ikkonsulta tabib. Armi l-kontenut/il- kontenitur skont ir-regolamenti attwali.

Fih: Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes, Cedrol Methyl Ether, Beta-Pinenes, Limonene, Eucalyptol, L-alpha-Pinene. Jista' jagħmel reazzjoni allerġika.

LT

PAVOJINGA: Labai degūs skystis ir garai. Gali sukelti alerginę odos reakciją. Sukelia smarkų akių dirginimą. Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę. Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje. Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos arba kitų degimo šaltinių. Nerūkyti. Saugoti, kad nepatektų į aplinką. PATEKUS Į AKIS: atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis. Jeigu sudirginama oda arba ją išberia: kreiptis į gydytoją. Turinį/talpyklą šalinti pagal galiojančias taisykles.

Sudėtyje yra: Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes, Cedrol Methyl Ether, Beta-Pinenes, Limonene, Eucalyptol, L-alpha- Pinene. Gali sukelti alerginę reakciją.

ET

ETTEVAATUST: Väga tuleohtlik vedelik ja aur. Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni. Põhjustab tugevat silmade ärritust. Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada. Vältida sattumist keskkonda. SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord. Nahaärrituse või _obe korral: pöörduda arsti poole. Sisu/mahuti kõrvaldada vastavalt kehtivatele eeskirjadele.

Sisaldab: Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes, Cedrol Methyl Ether, Beta-Pinenes, Limonene, Eucalyptol, L-alpha-Pinene. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

HU

VESZÉLY: Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz. Allergiás bőrreakciót válthat ki. Súlyos szemirritációt okoz. Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. Gyermekektől elzárva tartandó. Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását. SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni. A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a hatályos előírásoknak megfelelően.

Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes, Cedrol Methyl Ether, Beta-Pinenes, Limonene, Eucalyptol, L-alpha-Pinene-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

Fragranza

VANILLA & BLACK PEPPER

ITA•ENG•FR•DE•ES
PT•PL•EL•BG•HR
NL•CS•GA•SL•DA•RO
SK•SV•MT•LT•ET•HU

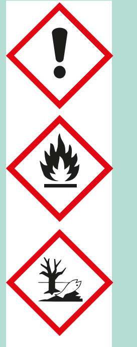
Deolab S.r.l.

Via Enrico Fermi, 12/14
24050 Grassobbio (Bg)

www.horomia.it · info@horomia.it
Tel. +39 035 335401

MADE IN ITALY

UFI: R3G3-50QA-K00A-GHUC



Fragranza

VANILLA & BLACK PEPPER

ITA•ENG•FR•DE•ES
PT•PL•EL•BG•HR
NL•CS•GA•SL•DA•RO
SK•SV•MT•LT•ET•HU

Deolab S.r.l.

Via Enrico Fermi, 12/14
24050 Grassobbio (Bg)

www.horomia.it · info@horomia.it
Tel. +39 035 335401

MADE IN ITALY

UFI: R3G3-50QA-K00A-GHUC

ITA

PERICOLO: Liquido e vapori facilmente infiammabili. Può provocare una reazione allergica cutanea. Provoca grave irritazione oculare. Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Non disperdere nell'ambiente. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico. Smaltire il contenuto/recipiente in conformità alla regolamentazione vigente.

Contiene: Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes, Cedrol Methyl Ether, Beta-Pinenes, Limonene, Eucalyptol, L-alpha-Pinene. Può provocare una reazione allergica.

ENG

DANGER: Highly flammable liquid and vapour. May cause an allergic skin reaction. Causes serious eye irritation. Toxic to aquatic life with long lasting effects.

If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Avoid release to the environment. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention. Dispose of contents/container in accordance with current regulations.

Contains: Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes, Cedrol Methyl Ether, Beta-Pinenes, Limonene, Eucalyptol, L-alpha-Pinene. May produce an allergic reaction.

FR

DANGER: Liquide et vapeurs très inflammables. Peut provoquer une allergie cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Éviter le rejet dans l'environnement. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin. Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation en vigueur.

Contient: Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes, Cedrol Methyl Ether, Beta-Pinenes, Limonene, Eucalyptol, L-alpha-Pinene. Peut produire une réaction allergique.

DE

GEFAHR: Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Verursacht schwere Augenreizung. Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.

Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen. Freisetzung in die Umwelt vermeiden. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Inhalt/Behälter gemäß den geltenden Vorschriften zuführen.

Enthält: Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes, Cedrol Methyl Ether, Beta-Pinenes, Limonene, Eucalyptol, L-alpha-Pinene. Kann allergische Reaktionen hervorrufen.

ES

PELIGRO: Líquido y vapores muy inflamables. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Provoca irritación ocular grave. Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. Evitar su liberación al medio ambiente. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico. Eliminar el contenido/el recipiente de acuerdo con la normativa vigente.

Contiene: Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes, Cedrol Methyl Ether, Beta-Pinenes, Limonene, Eucalyptol, L-alpha-Pinene. Puede provocar una reacción alérgica.

PT

PERIGO: Líquido e vapor facilmente inflamáveis. Pode provocar uma reacção alérgica cutânea. Provoca irritação ocular grave. Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Se for necessário consultar um médico, mostrelhe a embalagem ou o rótulo. Manter fora do alcance das crianças. Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar. Evitar a libertação para o ambiente. SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Em caso de irritação ou erupção cutânea: consulte um médico. Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com as normas vigentes.

Contém: Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes, Cedrol Methyl Ether, Beta-Pinenes, Limonene, Eucalyptol, L-alpha-Pinene. Pode provocar uma reacção alérgica.

PL

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Wysoce łatwopalna ciecz i pary. Może powodować reakcję alergiczną skóry. Działa drażniąco na oczy. Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. Chronić przed dziećmi. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. Unikać uwolnienia do środowiska. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. Zawartość/pojemnik usuwać zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Zawiera: Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes, Cedrol Methyl Ether, Beta-Pinenes, Limonene, Eucalyptol, L-alpha-Pinene. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

EL

ΚΊΝΔΥΝΟΣ: Υγρό και ατμοί πολύ εύφλεκτα. Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική δερματική αντίδραση. Προκαλεί σοβαρό οφθαλμικό ερεθισμό. Τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις.

Εάν ζητήσετε ιατρική συμβουλή, να έχετε μαζί σας τον περιέκτη του προϊόντος ή την ετικέτα. Μακριά από παιδιά. Μακριά από θερμότητα, θερμές επιφάνειες, σπινθήρες, γυμνές φλόγες και άλλες πηγές ανάφλεξης. Μην καπνίζετε. Να αποφεύγεται η ελευθέρωση στο περιβάλλον. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΑ ΜΑΤΙΑ: Ξεπλύνετε προσεκτικά με νερό για αρκετά λεπτά. Αν υπάρχουν φακοί επαφής, αφαιρέστε τους, αν είναι εύκολο. Συνεχίστε να ξεπλένετε. Εάν παρατηρηθεί ερεθισμός του δέρματος ή εμφανιστεί εξάνθημα: Συμβουλευθείτε/Επισκεφθείτε γιατρό. Διάθεση του περιεχομένου/περιέκτη σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.

Περιέχει: Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes, Cedrol Methyl Ether, Beta-Pinenes, Limonene, Eucalyptol, L-alpha-Pinene. Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση.

BG

ОПАСНО: Силно запалими течност и пари. Може да причини алергична кожна реакция. Предизвиква сериозно дразнене на очите. Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта. Да се съхранява извън обсега на деца. Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък, и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено. Да се избягва изпускане в околната среда. ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването. При поява на кожно дразнене или обрив на кожата: Потърсете медицински съвет/помощ. Съдържанието/съдът да се изхвърли в съответствие с действащите разпоредби.

Съдържа: Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes, Cedrol Methyl Ether, Beta-Pinenes, Limonene, Eucalyptol, L-alpha-Pinene. Може да предизвика алергична реакция.

HR

OPASNOST: Lako zapaljiva tekućina i para. Može izazvati alergijsku reakciju na koži. Uzrokuje jako nadraživanje oka. Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu. Čuvati izvan dohvata djece. Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti. Izbjegavati ispuštanje u okoliš. U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati. U slučaju nadražaja ili osipa na koži: zatražiti savjet/pomoć liječnika. Odložiti sadržaj/spremnik u skladu s važećim propisima.

Sadrži: Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes, Cedrol Methyl Ether, Beta-Pinenes, Limonene, Eucalyptol, L-alpha-Pinene.
Može izazvati alergijsku reakciju.

NL

GEVAAR: Licht ontvlambare vloeistof en damp. Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.

Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken. Voorkom lozing in het milieu. BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Bij huidirritatie of uitslag: een arts raadplegen. Inhoud/verpakking afvoeren in overeenstemming met de geldende regelgeving.

Bevat: Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes, Cedrol Methyl Ether, Beta-Pinenes, Limonene, Eucalyptol, L-alpha-Pinene. Kan een allergische reactie veroorzaken.

CS

NEBEZPEČÍ: Vysoce hořlavá kapalina a páry. Může vyvolat alergickou kožní reakci. Způsobuje vážné podráždění očí. Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. Uchovávejte mimo dosah dětí. Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření. Zabraňte uvolnění do životního prostředí. PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření. Odstraňte obsah/obal v souladu s platnými předpisy.

Obsahuje: Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes, Cedrol Methyl Ether, Beta-Pinenes, Limonene, Eucalyptol, L-alpha-Pinene. Může vyvolat alergickou reakci.

INDICAZIONI DI SMALTIMENTO/WASTE DISPOSAL INSTRUCTIONS:
Flacone/Bottle -
PET01 Plastica/Plastic
Tappo/cup -
PET01 Plastica/Plastic
VERIFICA LE DISPOSIZIONI DEL TUO COMUNE/ CHECK THE PROVISIONS OF YOUR TOWN.

Prodotto e distribuito da: **DEOLAB S.R.L.**
Via Enrico Fermi, 12/14 • 24050
Grassobbio (Bg) • +39 035 335401
info@deolabsrl.it • www.deolabsrl.it
www.horomia.it • info@horomia.it

MADE IN ITALY

CODICE PRODOTTO: H-289
UFI: R3G3-50QA-K00A-GHUC

1,69 fl.oz.
50ml ℮

8 057949 153801

20M

HOROMIA®
HOME FRAGRANCE

Vanilla & Black pepper

50ml

VANILLA & BLACK PEPPER
Diffusore d'ambiente spray - Spray Diffuser

IT - PERICOLO: Può provocare una reazione allergica cutanea. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico. Smaltire il contenuto/recipiente in conformità alla regolamentazione vigente.

ENG- DANGER: May cause an allergic skin reaction. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention. Dispose of contents/container in accordance with current regulations.

CONTIENE/CONTAINS:
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes, Cedrol Methyl Ether, Beta-Pinenes, Limonene, Eucalyptol, L-alpha-Pinene. Può provocare una reazione allergica/ May produce an allergic reaction.